



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch

Araweg 5a  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
gemeinde@zwingen.ch



# Einladung zur Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2024

Gemeindesaal Zwingen um 20:00 Uhr

## Traktanden:

### 1) Protokoll der Gemeindeversammlung vom 19. September 2024

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Protokoll zu genehmigen.

### 2) Aufgaben- und Finanzplan (AFP)

Information: Aufgaben- und Finanzplan (AFP).

### 3) Festsetzung der Grundlagen zum Budget 2025

1. Des Gemeindesteuersatzes von 59 % der Staatssteuer, **wie bisher**
2. Der Ertragssteuer für juristische Personen von 46 % der Staatssteuer, **wie bisher**
3. Der Kapitalsteuer für juristische Personen von 55 % der Staatssteuer, **wie bisher**
4. Der Wassergebühr für Frischwasser von CHF 2.00 pro m<sup>3</sup> exkl. MWST **wie bisher** und der Grundgebühr von CHF 100.00.00 pro Wasserzähler exkl. MWST, **neu**
5. Der Abwassergebühr für Schmutzwasser von CHF 1.40 pro m<sup>3</sup> exkl. MWST, **wie bisher** und der Grundgebühr von CHF 60.00 pro Wasserzähler (bei Haushalt und Gewerbeinheit) exkl. MWST, **neu**
6. Der Abfallgrundgebühr je Haushalt und Gewerbeinheit von CHF 50.00, **wie bisher**
7. Der Hundetaxe von CHF 130.00 für den ersten Hund und CHF 180.00 für jeden weiteren Hund, **wie bisher**

Der Gemeinderat beantragt, die Grundlagen zum Budget 2025 zu genehmigen.



Einwohnergemeinde  
www.zwingen.ch

Araweg 5a  
4222 Zwingen

Telefon 061 766 96 36  
gemeinde@zwingen.ch



#### 4) Genehmigung des Budgets 2025

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung das Budget der Erfolgsrechnung 2025, wie folgt zu genehmigen:

1. Erfolgsrechnung Allgemeiner Haushalt **CHF 675'423.30**
2. Erfolgsrechnung der Spezialfinanzierungen, Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Abfallbeseitigung
3. Brutto-Investitionen ins Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt **CHF 7'445'100.00**
4. Brutto-Investitionen ins Finanzvermögen **CHF 1'500'00.00**

#### 5) Genehmigung Nachtragskredit zur Sondervorlage vom 18.12.2019 «Dorfstrasse Tiefbauarbeiten 3. Etappe» (Kredit 6150.5010.33) CHF 165'000.00

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung einer Krediterhöhung zur Sondervorlage vom 18.12.2019 um CHF 165'000.00 auf neu CHF 815'000.00.

#### 6) Genehmigung Nachtragskredit zur Sondervorlage vom 23.03.2023 «Werkhof Etmatt» (Kredit 6150.5040.01) CHF 45'000.00

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung einer Krediterhöhung zur Sondervorlage vom 23.03.2023 um CHF 45'000.00 auf neu CHF 315'000.00.

#### 7) Investitionskredit zur Sondervorlage «Ersatz Wasserleitung Laufenstrasse» Abschnitt Obermattweg bis Jostenmattweg (Kredit 7101.5030.13) CHF 450'000.00 (inkl. MWST CHF 486'450.00)

Der Gemeinderat beantragt den Investitionskredit in der Höhe von CHF 486'450.00 zu genehmigen.

#### 8) Genehmigung des Konzessionsvertrags mit BKW

Der Gemeinderat beantragt, den Konzessionsvertrag mit der BKW zu genehmigen.

#### 9) Annex Bau Rosengarten Zentrum Passwang CHF 100'000.00

Der Gemeinderat beantragt, den Annex Bau Rosengarten Zentrum Passwang über CHF 100'000.00 zu genehmigen.

#### 10) Informationen, Verschiedenes, Anträge

Die Unterlagen zu den Traktanden können 10 Tage vor der Gemeindeversammlung während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung am Araweg 5a oder auf der Website [www.zwingen.ch](http://www.zwingen.ch) eingesehen werden.

21. November 2024

**Gemeinderat Zwingen**